

# TEATRO MUNICIPAL PEDRO MUÑOZ SECA

(Plaza del Polvorista, 4)

## El Puerto de Santa María



**TEATRO MUNICIPAL PEDRO MUÑOZ SECA**  
EL PUERTO DE SANTA MARÍA  
TEMPORADA INVIERNO | PRIMAVERA 2024

**TEATRO** Función de abono  
Viernes 1 de MARZO | 20.30 h  
HOY NO ESTRENAMOS · L'om Imprebís

**MÚSICA · FLAMENCO**  
Sábado 2 de MARZO | 20.30 h  
ROCÍO MÁRQUEZ & BRONQUIO presentan «Tercer Cielo»

**CLÁSICA**  
Sábado 9 de MARZO | 20.30 h  
CAMERATA L'ISTESSO TEMPO · Concierto de Semana Santa

**TEATRO FAMILIAR**  
Domingo 10 de MARZO | 12.30 h  
EL CIELO DE SEFARAD · Claroscuro Teatro

**MÚSICA · FLAMENCO** De "EL PUERTO" Artes Escénicas  
Viernes 15 de MARZO | 20.30 h  
NATALIA PALOMO

**TEATRO** Función de abono  
Sábado 13 de ABRIL | 20.30 h  
BÚHO · Titzina Teatro

**ESCENA CLÁSICA · LÍRICA**  
Viernes 19 de ABRIL | 20.30 h  
SÓLO DÚOS (Ópera)

**TEATRO** Función de abono  
Sábado 20 de ABRIL | 20.30 h  
MANUAL PARA ARMAR UN SUEÑO  
La Zaranda

**ESCENA ROCK**  
Viernes 26 de ABRIL | 20.30 h  
TURN TURN TURN (Minneapolis) + THE BRASS BUTTONS

**TEATRO** Función de abono  
Sábado 4 de MAYO | 20.30 h  
EL REY QUE FUE · Els Joglars

**TEATRO** De "EL PUERTO" Artes Escénicas  
Sábado 11 de MAYO | 20.30 h  
LA REGENTA (Vetusta es nombre de mujer) · El Aedo Teatro

**TEATRO FAMILIAR**  
Domingo 12 de MAYO | 12.30 h  
ADIÓS PETER PAN · Festuc teatre

**ESCENA ROCK**  
Viernes 24 de MAYO | 20.30 h  
MADDENING FLAMES presentación de su nuevo disco

**MÚSICA**  
Viernes 28 de JUNIO | 20.30 h  
BANDA SINFÓNICA AMERICAN YOUTH ENSEMBLES

**MÚSICA**  
Miércoles 3 de JULIO | 20.30 h  
CALIFORNIA YOUTH SYMPHONY

 **INFORMACIÓN** [www.elpuertodesantamaria.es/cultura](http://www.elpuertodesantamaria.es/cultura)  
VENTA TAQUILLA Pza. Polvorista 4 | VENTA POR INTERNET [www.tickettradas.com](http://www.tickettradas.com) 

  
Ayuntamiento de El Puerto de Santa María  
  
Junta de Andalucía  
Consejería de Turismo, Cultura y Deportes

## Temporada INVIERNO - PRIMAVERA 2024



## TEATRO MUNICIPAL PEDRO MUÑOZ SECA PROGRAMACIÓN INVIERNO – PRIMAVERA 2024

### MARZO

**Viernes 1** (*función de abono*)

Teatro p. 3  
**HOY NO ESTRENAMOS**  
L'om Imprebis  
Dirección: Michel López y Santiago Sánchez.

**Sábado 2**

Música - Flamenco p. 5  
**ROCÍO MÁRQUEZ & BRONQUIO**  
presentan "Tercer Cielo"  
Rocío Márquez, voces, cuerpos.  
Bronquio, programación, sintetizador.

**Sábado 9**

Clásica p. 6  
**CAMERATA L'ISTESSO TEMPO**  
Concierto de Semana Santa  
*Sinfonía Simple* de B. Britten y *Réquiem* de M. Duruflé

**Domingo 10**

Teatro Familiar p. 21  
**EL CIELO DE SEFARAD**  
Clarscuro Teatro

**Viernes 15**

Música - Flamenco p. 7  
De "EL PUERTO". Artes Escénicas  
**NATALIA PALOMO**  
Elenco artístico: Natalia Palomo (cante),  
Carmen Bejarano (baile), Fernando del Morao  
(guitarra), Jota Polanco (flauta) y Pablo Domínguez  
(percusión).

### ABRIL

**Sábado 13** (*función de abono*)

Teatro p. 8  
**BÚHO**  
Titzina Teatro  
Idea, creación, dirección e interpretación:  
Diego Lorca y Pako Merino.

**Viernes 19**

Escena Clásica - Lírica p. 10  
**SÓLO DÚOS**  
Arturo Garralón (Tenor), Andrés del Pino (Barítono),  
Rafael Benjumea (Narrador) y Tommaso Cogato (Piano)  
Obras de Puccini, Verdi, Donizetti, Ponchielli y Thalberg

**Sábado 20** (*función de abono*)

Teatro p. 11  
**MANUAL PARA ARMAR UN SUEÑO** de E. Calonge  
La Zaranda  
Con Gaspar Campuzano, Enrique Bustos y  
Francisco Sánchez  
Dirección: Paco de La Zaranda.

**Viernes 26**

Escena Rock p. 13  
**TURN TURN TURN** (Minneapolis, USA) +  
**THE BRASS BUTTONS**

### MAYO

**Sábado 4** (*función de abono*)

Teatro p. 14  
**EL REY QUE FUE**  
Els Joglars  
Con Ramón Fontserè, Pilar Sáenz, Dolors Tuneu,  
Martí Salvat, Bruno López-Linares y Javier Villena  
Dirección: Albert Boadella.

**Sábado 11**

Teatro p. 16  
De "EL PUERTO". Artes Escénicas  
**LA REGENTA** (*Vetusta es nombre de mujer*)  
El Aedo Teatro  
Con Eva Rodríguez Cruz  
Dramaturgia y dirección: Jesús Torres.

**Domingo 12**

Teatro Familiar p. 21  
**ADIÓS PETER PAN**  
Festuc teatre  
Premio Mejor Espacio escénico FETÉN 2019

**Viernes 24**

Escena Rock p. 18  
**MADDENING FLAMES**

### JUNIO

**Viernes 28**

Música p. 19  
Banda Sinfónica **AMERICAN YOUTH ENSEMBLE**

### JULIO

**Miércoles 3**

Música p. 20  
**CALIFORNIA YOUTH SYMPHONY**

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** (función de abono)

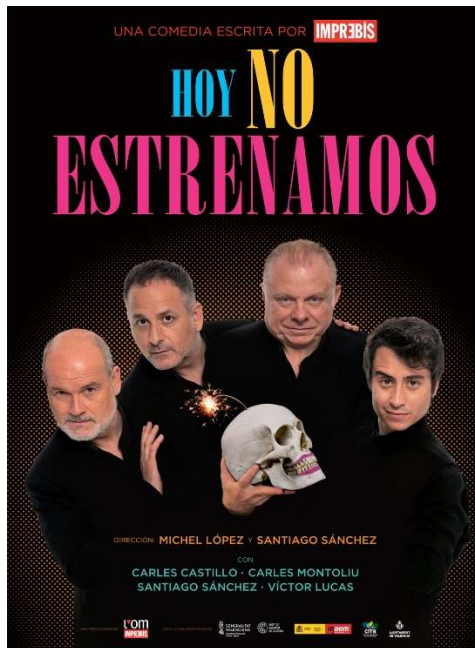
**Viernes 1 de marzo, 20:30 h.**

**HOY NO ESTRENAMOS**

L'om Imprebis

**Dirección: Michel López y Santiago Sánchez.**

*Duración: 95 min. (s/i).*



**Sinopsis:** Los maestros de la comedia, **IMPREBIS**, presentan su última obra: **HOY NO ESTRENAMOS**. Hace años crearon una galería de personajes y situaciones absolutamente impresionantes en su espectáculo, "La Crazy Class". Ahora vuelven más mordaces, más actuales y entrañables que nunca. Pocas veces se puede asistir a una clase de interpretación como la que imparten **Carles Montoliu** y **Carles Castillo**, capaces de dar vida a 12 personajes con solo cambiar un objeto en sus manos. Ahora, además, incorporan a un nuevo talento, el joven músico y actor **Víctor Lucas**. Y todo bajo la dirección de dos maestros: **Michel López** -creador en París de la Liga de Improvisación Francesa- junto a uno de los directores españoles más premiados y reconocidos, **Santiago Sánchez**.

La crítica los ha definido como: "Una carta de amor al teatro", "Un carrusel de emociones que los aficionados adoran y que los más jóvenes deben conocer para amar el teatro".

Una oportunidad única para ver en vivo y en directo algo que ni Netflix, ni Amazon, ni Disney podrán ofrecerte nunca: la magia de **HOY NO ESTRENAMOS**.

**Ficha artística y técnica**

Una comedia escrita por Imprebis.

Dirección Santiago Sánchez y Michel López.

Intérpretes Carles Castillo, Carles Montoliu, Víctor Lucas y Santiago Sánchez

Escenografía Dino Ibáñez

Vestuario Gabriela Salaberrí

Diseño de Iluminación Rafael Mojas

Coach de Canto Ángel Ruiz

Registro audiovisual Xavier Capafons

Coordinación técnica Light Expo

Diseño Gráfico Minim Comunicación

Fotografía Nacho Arias / Julio Moya

Prensa y Comunicación María Díaz

Distribución Elena Millán

Ayudantía de Producción Paca Mayordomo

Dirección de Producción Ana Beltrán



**CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

**SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



### **L'OM-IMPREBÍS**

La aventura teatral de **L'OM-IMPREBÍS** empezó en 1983, cuando el director **Santiago Sánchez** fundó la compañía. A partir de entonces, se forma un núcleo de creación y gestión estable compuesto por más de treinta personas de distintas nacionalidades. Juntos, desarrollan un estilo teatral propio que investiga por una parte la puesta en escena de textos de grandes autores clásicos y contemporáneos: Brecht, Koltès, Zorrilla, Cervantes, Camus o Chéjov. Y por otra un teatro fresco y directo que va desde el humor de los Monty Python a la introducción en España del espectáculo pionero en el género de improvisación, *Imprebís*, un original formato que se resume en el leitmotiv: "Usted nunca sabrá qué va a ver. Ellos tampoco saben qué van a hacer".

Sin perder las raíces de Picassent y su olmo centenario ("L'Om") como origen y con una media de 250 representaciones anuales en las principales ciudades españolas, desde 1998 han presentado sus trabajos en países como Argentina, Bolivia, Cuba, Brasil, Francia, Italia, Holanda, Estados Unidos, Guinea, El Salvador, Paraguay, Guatemala, Honduras y México.

Han pasado décadas y esta aventura no ha hecho más que empezar...

#### **La crítica ha dicho...**

*"El último proyecto de L'Om Imprebís, es un aplauso al teatro desde el esqueleto, una oda a la viscera y al germen, y a todas sus formas. Minutos emocionales y sintéticos, reveladores de cómo el teatro deja, a veces, de ser una ficción para fundirse con la vida, la de todos los días."*

#### **El País**

*"Carles Castillo y Carles Montoliu dominan todas las virtudes y todos los resortes del arte de interpretar: lo paródico, lo farsesco, la tristeza y la melancolía."*

#### **El Mundo**

*"Una lección de teatro. L'Om Imprebís se da y nos da este homenaje de energía, emoción, naturalidad, alegría, dedicación y sabiduría, que deja a un lado métodos y corsés para entregarse a la fiesta de la imaginación."*

**ABC**

### **SANTIAGO SÁNCHEZ**

Es un hombre de teatro. Dirige, actúa, gestiona, crea, viaja e inventa a ritmo vertiginoso desde muy joven. Ha apostado por una línea artística que prima la sencillez, la palabra como matriz de imágenes, el ingenio teatral, el intercambio entre artistas de distintas procedencias, el compromiso, la belleza plástica y también el humor en un teatro directo que consigue acercar a los espectadores.

Trabajador incansable, **Santiago Sánchez** es uno de los directores con más actividad en los últimos años y también uno de los más reconocidos. Comenzó su carrera como actor y desde muy joven se comprometió con la escena. Ha simultaneado la dirección de **L'OM-IMPREBÍS** con trabajos de gestión, asesoramiento y formación para entidades de carácter público. Ha trabajado con directores de distintos países y con el espectáculo *Imprebís* (1994) se convierte en introductor de la improvisación teatral en nuestro país.

A lo largo de su carrera, ha colaborado con otras compañías, como Els Joglars, por citar un ejemplo. Para L'OM-IMPREBÍS ha dirigido títulos como *Calígula*, de Albert Camus; *Orígenes*; *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla; *Quijote*, una adaptación del clásico de Cervantes que adaptó junto a Juan Margallo; *Galileo*, de Bertolt Brecht; *La Mujer Invisible*, de Kay Adshead; *Los mejores Sketchs de Monty Python*, *¡Moon!*, o *Tío Vania* de Chéjov.

Ha compaginado esta labor con la dirección por encargo para, entre otros, el Teatro Nacional de la Zarzuela, el Centre Dramatic de la Generalitat, Vaivén o Armonía Producciones, con una importante contribución al teatro lírico, con obras de Puccini y Gerónimo Giménez.

#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## Música - Flamenco

**Sábado 2 de marzo, 20:30 h.**

**ROCÍO MÁRQUEZ & BRONQUIO** presentan “**Tercer Cielo**”

**Rocío Márquez**, voces, cuerpos.

**Bronquio**, programación, sintetizador.



Encumbrada por la prensa como "la voz de la nueva generación del cante jondo", **Rocío Márquez** (Huelva, 1985) lleva más de una década labrando una sólida carrera artística que hoy desborda el panorama flamenco, donde es ya un claro referente y figura consolidada. Su personalidad inquieta y su enorme curiosidad quedan patentes en su discografía, que de manera transversal nos muestra tan gran amor por la tradición flamenca como imperiosa necesidad de ensanchar los límites de esa misma tradición, explorando y experimentando con melodías, instrumentación, arreglos y letras. Una de las claves para entender el proyecto artístico de Rocío Márquez es su gran curiosidad creativa, que apoya en una enorme versatilidad interpretativa. Es así como colabora -sea en directo o en estudio- con músicos tan diversos como Jorge Drexler, con quien crea el espectáculo *Aquellos puentes sutiles* (2018), Kiko Veneno, Raúl Refree, Dani de Morón, Niño de Elche, Diego Carrasco, Bronquio, Marínah (Ojos de Brujo), Christina Rosenvinge, Albert Plá, Arcángel, Carmen Linares, The New Raemon, los Hermanos Cubero, Derby Motoreta's Burrito Kachimba, Rosa Torres Pardo, José Manuel Zapata y el francés Ensemble Aedes.

El creador jerezano Santiago Gonzalo, **Bronquio** como sobrenombre, es un joven músico de tradición punk y una de las sensaciones de la escena electrónica española. Bronquio cuenta con tres epés distribuidos por Altafonte Spain, el último de ellos (Vol. 3) con la colaboración de Nita (Fuel Fandango) y Cris Lizarraga (Belako). Tras fichar como colaborador en Hoy empieza todo de Radio 3 (RNE), afronta en 2021 la banda sonora de la nueva película del sevillano Santi Amodeo, *Las gentiles*. Como productor, ha llevado a buen puerto el elepé más reciente de Kiko Veneno, *Sombrero roto*, aclamado por la crítica. También ha producido singles a artistas mainstream como Natalia Lacunza y Anaju. En 2020 fue elegido para Artistas En Ruta (AIE) así como para el Catálogo AECID de artes escénicas y música comisionado por el Ministerio de Asuntos Exteriores, la Unión Europea y Cooperación a través de Excenario.

**TERCER CIELO** es el nuevo proyecto discográfico de la cantaora flamenca **Rocío Márquez** y el productor de música urbana y electrónica **Bronquio**. Un paraíso en el umbral donde los artistas se han permitido explorar desde sus respectivos backgrounds musicales en un viaje que va de lo conocido a lo desconocido, de la tradición a la creación. El resultado es un lenguaje propio que trasciende compartimentos estancos de los géneros musicales para seguir ensanchando el flamenco del siglo XXI.

La obra presenta 17 cortes que funcionan como un todo, estructurado en torno a tres transiciones que definen distintas capas de la experiencia. **TERCER CIELO** oscila entre parámetros más experimentales y otros más accesibles tanto en el ámbito vocal como musical. El cante de Rocío explora armonías, polifonías y disonancias, cohabitando con susurros, spoken word, balbuceos y expresiones agónicas. Una voz desplegada en mil voces que suena a veces limpia y otras filtrada y distorsionada por Bronquio.

Con todo, **TERCER CIELO** es un disco de flamenco. Encontramos estructuras rítmicas, líricas y melódicas de bulerías, rumba, pregón, seguiriyas, tangos, garrotín, milonga, debbla, toná, soleá o verdiales. Estos palos son abordados desde diferentes estilos de la música electrónica, pues el álbum contiene reminiscencias de techno, UK garage, electro o break.

Desde estos pilares se construye **TERCER CIELO**, un espacio-tiempo mental y creativo. Entre pasado y porvenir, emoción y pensamiento, memoria y deseo, sueño y vigilia. Un paraíso en el umbral soñado colectivamente en el plano poético. Encontramos letras de autoras contemporáneas como Carmen Camacho, Macky Chuca, Luis García Montero, Antonio Manuel o la propia Rocío Márquez, quien vuelve a firmar muchas de las letras. Profundizando en la escucha, hallaremos referencias poéticas a San Agustín, Federico García Lorca, Miguel de Unamuno o el mismo Antonio Mairena.

### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## Clásica

**Sábado 9 de marzo, 20:30 h.**

**CAMERATA L'ISTESSO TEMPO**

**Concierto de Semana Santa**

**Sinfonía Simple de B. Britten y Réquiem de M. Duruflé**

**Dirección: José Luis López Aranda.**



El *Réquiem de Duruflé op. 9* está estructurado con los mismos movimientos que el *Réquiem de Fauré* de unos 50 años antes, y tiene la misma sensación de paz y calma que el de Fauré. Ambos omiten el amenazante "Dies irae" que tan fuertemente aparece en primer plano tanto en los Réquiems de Mozart como en los de Verdi, pero tanto Fauré como Duruflé introducen confusión en el movimiento "Libera me". La obra de Duruflé no depende de la de Fauré, ya que, a diferencia de Fauré, Duruflé construyó sus movimientos a partir de los cantos litúrgicos que se pueden encontrar en el Liber Usualis. Los cánticos (y el estilo de interpretación del canto llano) son parte integral y reconocible de la obra de Duruflé; Dijo que buscaba "reconciliar" los ritmos del canto llano con las "exigencias" de los ritmos métricos modernos. Sin embargo, los cánticos no se emplean servilmente. Ocasionalmente aparecen en diferentes rangos de tono a lo largo de un movimiento, sugiriendo técnicas de modulación tradicionales entre secciones; se cantan al unísono, como si fueran cantos, o se armonizan en las voces corales, o forman el tema de una sección de fuga, como en el Kyrie. También hay desviaciones ocasionales del canto llano. Sin embargo, las melodías de Duruflé viven principalmente en el canto llano, y creó un acompañamiento instrumental que respalda la modalidad y las líneas fluidas de estas melodías. El lenguaje armónico del Réquiem es bastante mixto, utilizando a veces los antiguos modos de la iglesia medieval o el sistema tonal clásico mayor/menor. Las armonías se construyen a partir de acordes extendidos y a menudo sin resolver, un estilo que Duruflé absorbió de la música de Debussy. Quizás el efecto más sorprendente aparece en el último acorde, un suave recordatorio del significado del texto.

### **Réquiem op. 9 (1947)**

Introitus (Requiem aeternam) - Kyrie eleison - Domine Jesu Christe (Offertorium) - Sanctus and Benedictus - Pie Jesu - Agnus Dei - Lux aeterna (Communio) - Libera me - In Paradisum

### **Camerata L'istesso Tempo**

Nacido en 2004, este grupo basa su éxito en la permanente adaptación a los grandes cambios y retos que con el transcurrir del tiempo se ha planteado en el mundo de la música y del espectáculo en general, mimando al detalle la elección de los repertorios, haciendo hincapié en las nuevas corrientes musicales y cambios a nivel técnico para satisfacer la demanda de todo tipo de público. La gran ductilidad de estos músicos les permite afrontar una variada actividad llevando a cabo estrenos vanguardistas, programas barrocos, clásicos, románticos, musicales, bandas sonoras, flamenco, ópera y música popular.

Enfocada en la interpretación de la música antigua y en la recuperación y divulgación de música española de los s. XVIII y XIX, junto a Falla y Lorca encontramos en su repertorio habitual obras Pergolesi, Scarlatti, Vivaldi, Bach, Haydn, Mozart, Rossini o Gershwin entre otros. Entre los compositores españoles menos habituales en programas de concierto ha interpretado obras de García Fajer, Nicolás Ledesma, Arriaga, entre otros.

La *Sinfonía Simple op. 4*, es una obra para orquesta de cuerda o cuarteto de cuerda de **Benjamin Britten**. Fue escrito entre diciembre de 1933 y febrero de 1934 en Lowestoft, utilizando material que el compositor había escrito cuando era niño, entre 1923 y 1926. Se estrenó en 1934 en el Stuart Hall de Norwich, con Britten como director.

La pieza está dedicada a Audrey Alston (Sra. Lincolne Sutton), la profesora de viola de la infancia de Britten. La pieza se basa en ocho temas que Britten escribió durante su infancia (dos por movimiento) y por los que sentía especial afición. Completó el borrador final de esta pieza a los veinte años.

### **Simple Symphony op. 4 (1934)**

Boisterous Bourrée - Playful Pizzicato  
Sentimental Saraband - Frolicsome Finale

### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## Música – Flamenco

De “EL PUERTO”. Artes Escénicas

**Viernes 15 de marzo, 20:30 h.**

**NATALIA PALOMO**

**Elenco artístico: Natalia Palomo (cante), Carmen Bejarano (baile), Fernando del Morao (guitarra), Jota Polanco (flauta) y Pablo Domínguez (percusión).**



La artista portuense **Natalia Palomo** presenta “**El Flamenco como camino a la libertad**”, un espectáculo que trasciende el flamenco; da respuesta a las áreas que el ser humano necesita trabajar para ser libre emocionalmente, dando voz a los artistas flamencos que son el hilo conductor. Mediante el disfrute de nuestro patrimonio inmaterial, el que dejaron nuestras cantaoras y cantaores gaditanos, haciendo uso de sus letras, reflexiones, y mensajes intrínsecos en sus obras, se invita también al espectador a reflexionar sobre su propia libertad emocional y deseos.

“**El Flamenco como camino a la libertad**” es una propuesta de autoconocimiento y capacitación a través y mediante el Flamenco, usando todas las disciplinas tradicionales del Flamenco: cante, toque, baile, y añadiendo la oratoria y la lectura para dar voz a reflexiones y ejercicios necesarios para alcanzar la libertad emocional.

Usando el arte Flamenco y su filosofía tan potente y única, como vía y como fuente, en un espectáculo de 1 hora y 20 en directo, demostrando que el autoconocimiento y la cultura siempre fueron de la mano, haciendo real la frase de que “no solo se sana en una consulta, en un espectáculo también”.

### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** (función de abono)

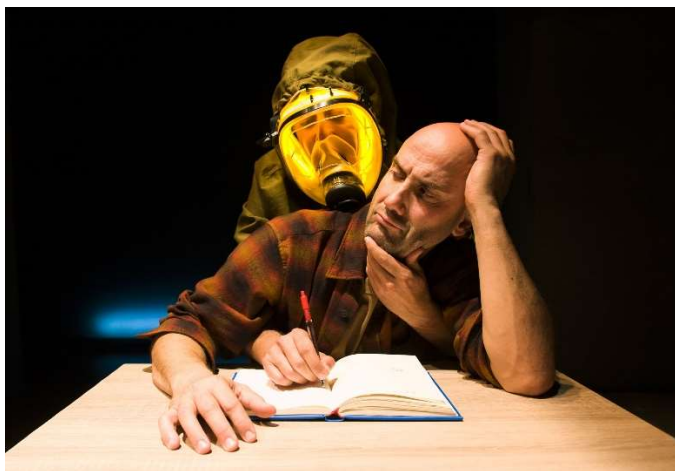
**Sábado 13 de abril, 20:30 h.**

**BÚHO**

**Titzina Teatro**

**Idea, creación, dirección e interpretación: Diego Lorca y Pako Merino.**

*Duración: 85 min. (s/i).*



#### **Ficha artística y técnica**

Idea, creación, dirección e interpretación: **Diego Lorca y Pako Merino**

Dramaturgia: **Diego Lorca**

Escenografía: Rocío Peña

Iluminación: Jordi Thomàs

Vestuario: Ona Grau

Música y sonido: Jonatan Bernabeu y Tomomi Kubo

Construcción de escenografía: Albert Ventura y La Forja del Vallès

Vídeo: Joan Rodón

Fotografía: Quim Cabeza

Diseño: Isabel Bonilla

Dirección técnica: Albert Anglada

Producción: Luz Rondón

#### **La crítica ha dicho...**

*“Magníficos actores no solo interpretan, además dibujan y nos llevan a la poesía y al misterio”, Alfonso Becerra (Artezblai).*

*“Titzina consiguió dejarme atado a la butaca, como si estuviera imantado, durante un largo tiempo después de terminar la función”, Santi Pazos (La voz de Galicia).*

*«Estamos ante un magnífico espectáculo, una nueva entrega de esta compañía catalana que ha conseguido tener un estilo, una manera propia y genuina de acercarse a los temas elegidos (...)», Carlos Gil Zamora (Artezblai)*

*«Estamos ante una propuesta arriesgada, en la que Titzina vuelve a demostrar su buen hacer a la hora de plasmar temas cotidianos desde puntos de vista poéticos (...)», Fernando Muñoz (Vista Teatral)*

*«Búho es un viaje. Una experiencia teatral con una presentación confusa y onírica como son los destellos del recuerdo en el desierto del olvido. Una obra en la que hay que sumergirse con libertad», Fernando Muñoz (En Platea)*

**Titzina Teatro** indaga en la identidad en **BÚHO**. Fiel a su método de trabajo, el grupo elaboró la obra tras una investigación exhaustiva durante la que descendió al mundo subterráneo de Madrid y Barcelona, se internó en cuevas prehistóricas y se entrevistó con antropólogos, neuropsicólogos y policías.

El grupo, que ha hecho de la indagación en la realidad la base de su trabajo, ha imaginado la historia de un antropólogo forense especializado en yacimientos paleolíticos al que un ictus le provoca una amnesia severa.

La obra aborda la búsqueda interior por su memoria para recuperar sus recuerdos, en definitiva, su identidad. Como en todos sus montajes, el proceso de trabajo fue minucioso hasta que los dos componentes de **Titzina** dieron con la idea de lo que querían llevar a la escena.

Partieron en el 2020 de la noticia de un director de orquesta que, afectado por la amnesia, no podía recordar nada más allá de siete segundos. Pensaron en el subsuelo como lugar oscuro, como la memoria del director de orquesta, y recorrieron el mundo subterráneo de Madrid y Barcelona. De ahí pasaron a las cuevas prehistóricas de Cantabria. Buscaron información sobre subterráneos, túneles, cloacas, cuevas, catacumbas, ciudades subterráneas ancestrales...

En todo este proceso, los acompañaron espeleólogos, antropólogos forenses especializados en arte rupestre, mossos d'esquadra de la unidad del subsuelo, exploradores urbanos ilegales, neuropsicólogos y pacientes del instituto Guttmann para rehabilitación de la memoria. De los conocimientos que les transmitieron y de la experiencia que vivieron los dos creadores surgió este proyecto teatral.

Con **BÚHO**, **Diego Lorca** y **Pako Merino** vuelven a conectar con sus orígenes en la Escuela Jacques Lecoq, apostando por un afinado trabajo interpretativo del texto y el teatro físico.

#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



**Diego Lorca** y **Pako Merino** se conocieron en 1999 en la Escuela Internacional de Teatro Jacques Lecoq de París. Después de estudiar y trabajar en varias compañías internacionales, en agosto de 2001 fundan **Titzina** en Cerdanyola del Vallès.

Estos dos creadores han marcado las señas de identidad del proyecto, basado en un trabajo de periodismo antropológico de entrevistas y convivencias. Investigando, adentrándose en la vida de otras personas y abordando realidades muchas veces desconocidas han transportado al escenario lo más destacable del ser humano. De esta manera se han convertido en un referente contemporáneo del teatro en nuestro país. Sus obras están publicadas y su ópera prima, *Folie a Deux* (2002), adaptada a cine. Desde su primer estreno la compañía ha presentado *Entrañas* (2005), *Exitus* (2009), *Distancia siete minutos* (2013) y *La zanja* (2017).

**Diego Lorca** (Cerdanyola del Vallès) se inicia en los lenguajes teatrales en diversas escuelas de Barcelona como Estudis de Teatre, afianzando su interés por la creación en la Ecole Internationale de Theatre Jacques Lecoq (París). Es fundador de la compañía **Titzina** donde ha fundamentado su estilo como dramaturgo, director e intérprete.

**Pako Merino** (Santander) se licencia en enfermería y paralelamente inicia sus primeros contactos con el teatro en la Escuela del Palacio de Festivales de Santander. Posteriormente cursa estudios en la Ecole Internationale de Theatre Jacques Lecoq (París). Es fundador de la compañía de teatro Titzina donde ha desarrollado su trayectoria profesional en disciplinas como la dramaturgia, dirección, producción e interpretación.



#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

### Escena Clásica – Lírica

**Viernes 19 de abril, 20:30 h.**

#### **SÓLO DÚOS**

**Arturo Garralón** (Tenor), **Andrés del Pino** (Barítono), **Rafael Benjumea** (Narrador) y **Tommaso Cogato** (Piano)

**Obras de Puccini, Verdi, Donizetti, Ponchielli y Thalberg.**



#### **Arturo Garralón Pérez, tenor.**

Nace en la Línea de la Concepción, provincia de Cádiz. Estudia con el tenor Francisco Ortiz y se perfecciona vocalmente con el tenor Jaume Aragall y la soprano Montserrat Caballé. Ha trabajado a las órdenes de directores del calado de Jesús López Cobos, Helmuth Rilling, Miquel Ortega, Alberto Zedda, László Heltai, Jordi Casas, Khama Kan, y un larguísimo etc. Ganador del Premio Especial del Jurado en el IV concurso Francisca Cuat de Palma de Mallorca. En el campo profano, ha interpretado los papeles más significativos de su cuerda, destacando: Alfredo (*Traviata*), Tamino (*Flauta Mágica*), Rodolfo (*La Bohème*), Jorge (*Marina*), Ducca (*Rigoletto*), don José (*Carmen*), Mario Cavaradossi (*Tosca*), etc., así como en zarzuela: Giussepini (*Dúo de la Africana*), Gustavo (*Gavilanes*), Roberto (*Bohemios*), Rafael (*Dolorosa*), Fernando Soler (*Doña Francisquita*), etc.

#### **Andrés del Pino, barítono.**

Nacido en Madrid, el barítono Andrés del Pino, posee un extenso repertorio español e italiano que le ha llevado a mantener una amplia actividad musical en los campos de la Ópera, la Zarzuela, el Oratorio y el Concierto, siendo premiado en diferentes concursos nacionales e internacionales de canto. Ha interpretado los primeros roles para barítono de las principales óperas del repertorio: *Traviata*, *Carmen*, *Cavalleria Rusticana*, *Don Giovanni*, *El Barbero de Sevilla*, *Rigoletto*...

#### **Tommaso Cogato, piano.**

Considerado por la crítica como un pianista muy refinado y elegante, Tommaso Cogato debuta en España con el Cuarto Concierto de Beethoven, ganando varios concursos Internacionales, incluyendo el "Ciudad de Ferrol" y "José Iturbi Piano Competition" en los Ángeles. Ha ofrecido conciertos en varios países y festivales en países como Italia, Francia, Alemania, Estados Unidos, Japón, Israel. La notable naturalidad y la adaptabilidad de su timbre le han proporcionado la posibilidad de interpretar como solista con orquesta y pianista de música de cámara, colaborando también en importantes recitales de ópera.

#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

Si hay algo que caracteriza a la Opera, es la dificultad interpretativa de cada uno de sus números. En este recital, se reúnen los dúos más célebres, de la historia de la ópera, para tenor y barítono, en un alarde de maestría canora y resistencia vocal que hacen patente, no sólo la belleza de cada pieza sino, además, el brutal esfuerzo físico y psicológico que han de desarrollar los cantantes que afrontan este repertorio. Como añadidura, y al mismo nivel de dificultad, se intercala una de las piezas virtuosísticas, sobre motivos operísticos, más famosas del repertorio para piano. Todo ello aderezado por bellos textos descriptivos, que imbuyen al espectador en una música imperecedera. Más que un recital, un verdadero espectáculo.

#### **Repertorio:**

**"Dovunque al Mondo"**  
de *Madama Butterfly* (G. Puccini)

**"Qual è il tuo nome?... Arrigo"**  
de *Las Vísperas Sicilianas* (G. Verdi)

**"Orrida è questa notte"**  
de *Lucia di Lammermoor* (G. Donizetti)

**"Si pel Ciel"**  
de *Otello* (G. Verdi)

**"Fantasía sobre La Traviata"**  
(S. Thalberg)

**"E lui, adesso, l'infante... Dio, che nell'alma infondere"**  
de *Don Carlos* (G. Verdi)

**"Venti scudi"**  
del *Elixir de Amor* (G. Donizetti)

**"Enzo Grimaldo, Principe di Santafior"**  
de *La Gioconda* (A. Ponchielli)

**"Invano Alvaro... Le minaccie"**  
de *La Forza del Destino* (G. Verdi)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** (función de abono)

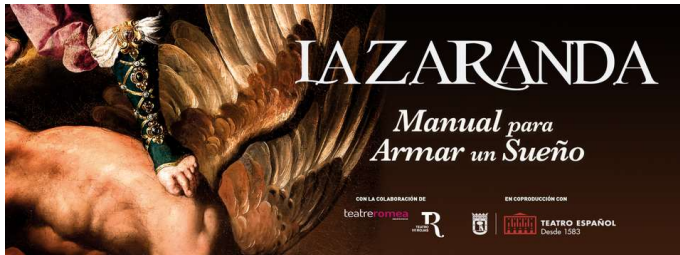
**Sábado 20 de abril, 20:30 h.**

**MANUAL PARA ARMAR UN SUEÑO** de Eusebio Calonge

**La Zaranda con Gaspar Campuzano, Enrique Bustos y Francisco Sánchez**

**Dirección: Paco de La Zaranda.**

*Duración: 75 min. (s/i).*



**Sinopsis:** ¿Y si volviera a la vida?, se pregunta este personaje olvidado en el fondo del espejo. Frente a él, un actor ha ido envejeciendo camerino a camerino, maquillando su íntima derrota, sus gastadas ilusiones, ese desencanto que ensombrece sus días. Tantas cosas han muerto en él que la vida no será lo suficientemente larga para olvidarlas. Pero hoy escucha esas voces dentro del azogue y es como si el alma se le devolviera al cuerpo. En este presente estéril en que el hombre no parece estar a la altura de sus sueños, con sus postreras fuerzas, saldrá a irradiar esperanza al escenario.

Aliado con su personaje, removerá con su zaranda en las entrañas del teatro, topándose con sus vicios y virtudes, con su humanidad siempre. Bajarán hasta los infiernos, cruzarán dédalos donde los burócratas almacenan su tedio, sortearán los socavones que cubren las alfombras rojas de la fama, alumbrarán las oscuras galerías donde la vulgaridad empantana todo, intentando liberar a Segismundo de una realidad alienante y prosaica, escaparán del mundo y sus chanzas, haciendo de Clavileño un Pegaso. De nuevo, desafiando a la muerte y al olvido, buscarán la alegría del reencuentro con el teatro.

**Manual Para Armar Un Sueño** es una decidida oda a la esperanza que quiere arrojar luz en las tinieblas de un mundo hostil a todo lo que escape a su comercio. Un viaje infinito en la historia y que, sin embargo, transcurre en el corto espacio que va de un camerino al escenario. Un sueño tan delgado como el hilo de una cometa que resiste a toda suerte de tempestades.

El original universo teatral que envuelve los 45 años de trayectoria de la compañía **jerezana La Zaranda** vuelve a estar presente en **Manual para armar un sueño**. Un texto de **Eusebio Calonge** donde **Gaspar Campuzano, Francisco Sánchez y Enrique Bustos**, bajo la dirección de **Paco de La Zaranda**, exhiben su particular visión del teatro, un mundo que conocen a la perfección y que se muestra desde una propuesta lúcida, valleinclanesca, poética y no exenta de humor inteligente.



#### Ficha artística y técnica

Intérpretes: **Gaspar Campuzano, Francisco Sánchez y Enrique Bustos**

Iluminación: **Peggy Bruzual**

Vestuario: **Encarnación Sancho**

Realización artística: **Eduardo Saborido**

Fotografía y cartel: **Victor Iglesias**

Ayudantía dirección: **Andrea Delicado**

Texto: **Eusebio Calonge**

Dirección y Espacio escénico: **Paco de La Zaranda**

#### La crítica ha dicho...

*"Y así se suceden —entre ecos de Don Juan, el Quijote, Segismundo, Max Estrella o Bernarda Alba—, uno tras otro, diálogos chispeantes, llenos de luz y de sabiduría que los tres actores van desgranando en los 75 minutos de duración de un montaje netamente Zaranda y a la altura de cualquiera de sus grandes propuestas escénicas anteriores (Vinagre de Jerez, Perdonen la tristeza, El régimen del pienso, Cuando la vida eterna se acabe, La puerta estrecha, El desguace de las musas, La batalla de los ausentes...)."*

**José-Miguel Vila (Diariocrítico)**

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

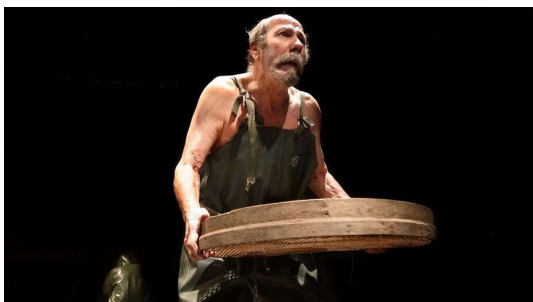
#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



### LA ZARANDA

La Zaranda, que antes se definía como Teatro Inestable de Andalucía la Baja y hace unos años cambió esta denominación por la de Teatro Inestable de Ninguna Parte, es paradójicamente una compañía estable que no ha cesado en su empeño de desarrollar su propia forma de hacer teatro, impregnada de una poética personalísima que no solo emana de los bellos y oníricos textos de **Eusebio Calonge**, dramaturgo de cabecera del grupo, sino también de la manera de hacer de su núcleo duro actoral, formado por **Gaspar Campuzano**, **Enrique Bustos** y **Francisco Sánchez**, este último, conocido como Paco el de La Zaranda.

Con más de cuatro décadas a sus espaldas desde que se constituyeran como grupo en 1978, a lo largo de este tiempo, La Zaranda Teatro ha estrenado más de una docena de funciones, siendo *Los Tinglados de María Castaña* (1983) el primero en conocerse en el ámbito nacional. Su trabajo de 1995, *Obra Póstuma*, tuvo un estreno a nivel mundial en Nueva York, haciéndose desde el principio con el favor de la crítica. Durante su carrera, La Zaranda ha participado en los festivales más prestigiosos, recorrido teatros de todo el mundo y recibido numerosos reconocimientos, como el Premio al mejor espectáculo en el Temporada en Buenos Aires, el Premio Rojas al mejor espectáculo extranjero o los premios a la mejor obra y el mejor autor de Andalucía de Teatro por su obra *El Régimen del Pienso*. En 2010 La Zaranda fue reconocida con el Premio Nacional de Teatro. La Zaranda cumple 46 años de evangelio teatral en 2024. Imperturbables, pero en continua evolución de sus propios códigos. Con acento andaluz, pero con un lenguaje que siempre camina por el buen sendero a ninguna parte. Siempre en crisis, pero insobornables. Ya camino de las cinco décadas y una veintena de espectáculos a las espaldas.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

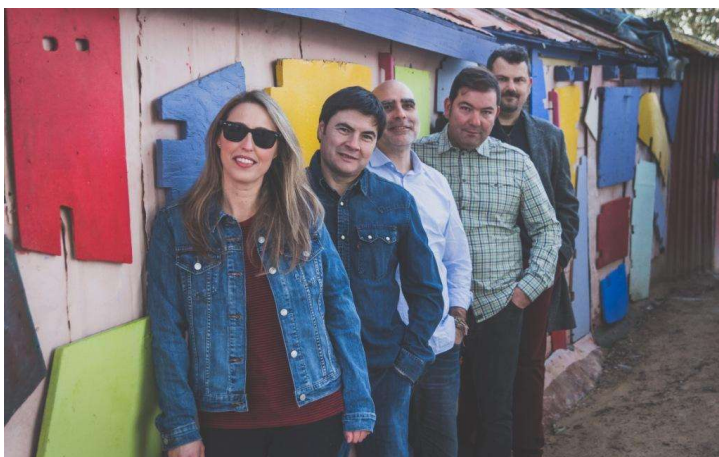
### Escena Rock

**Viernes 26 de abril, 20:30 h.**

**TURN TURN TURN (Minneapolis, USA) + THE BRASS BUTTONS**



Con este nombre **TURN TURN TURN** de denominación tan Byrds, se esconde el nuevo proyecto en formato trío de **Adam Levy** (ex Honeydogs), que se une a dos celebridades de la escena de Minneapolis como son **Savannah Smith** y **Barb Brynstad**. Armonías vocales, folk rock 60's, sonido Lauren Canyon y unas guitarras con sabor a Rubber Soul que enamoran desde sus primeros acordes hasta el último de sus susurros y que, sin duda, se han convertido en merecedores de ser considerados como uno de las más grandes promesas del folk rock americano actual. A su paso por la ciudad, presentarán su último disco "**New rays of an old sun**" con la colaboración de **The Brass Buttons** en la batería y teclados.



**THE BRASS BUTTONS** es un grupo de música *indie rock* de la ciudad de El Puerto de Santa María, considerado como una de las bandas con mejor base de rock americano en España.

**María Palacios:** Voz

**Pedro Misas:** Batería y percusión

**David Gómez-Calcerrada:** Guitarras y coros

**Víctor Navarro:** Guitarras, coros, teclados y programación

**Juanlu González:** Bajo

*"A New Rays from an Old Sun no le faltan experiencias vividas y es una gran obra de arte. El álbum presenta todos los elementos que hicieron que el debut de Turn Turn se destacara en el género, amplificadas para crear un sonido aún más amplio. tapiz musical. Con reminiscencias de la escena folk psicodélica y country cósmica de Laurel Canyon de los años 60 y 70, también está destinado a proporcionar la banda sonora de muchos grandes viajes por carretera." (La corriente)*

*"Una cálida brisa de Los Ángeles de los años 70 en sus partes vocales de Fleetwood Mac-ian en tres partes, pero se actualiza aquí con un brillo más psicodélico de paisley-pop, además de un álbum más vanguardista y emocionalmente destrozado... verdaderamente un álbum para celebrar".*

(Tribuna escolar)

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** (función de abono)

**Sábado 4 de mayo, 20:30 h.**

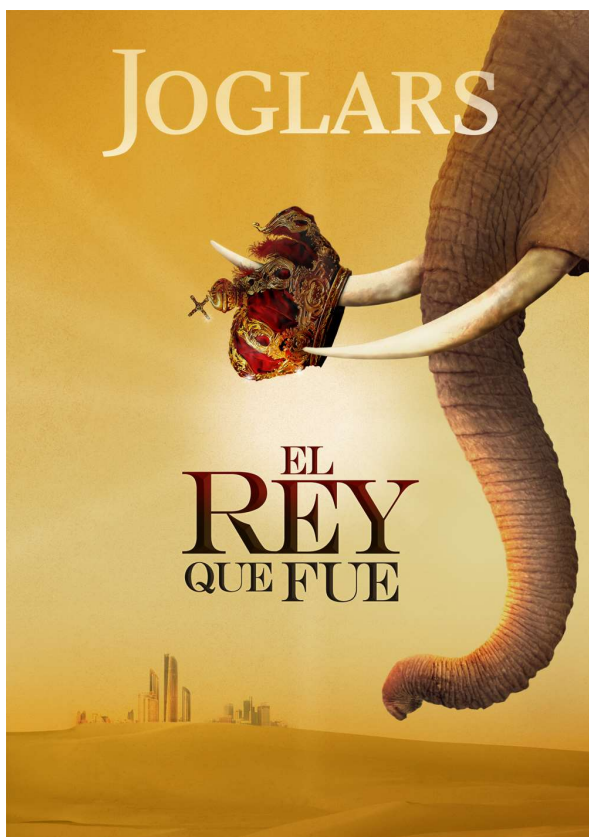
**EL REY QUE FUE**

**Els Joglars**

**Con Ramón Fontserè, Pilar Sáenz, Dolors Tuneu, Martí Salvat, Bruno López-Linares y Javier Villena**

**Dirección: Albert Boadella.**

*Duración: 90 min. (s/i).*



**Sinopsis:** año 2023. El Golfo Pérsico. Un rey emérito, anciano y exiliado quiere sentir el sabor de su lejana y querida patria. Dispone una fiesta en un lujoso velero para degustar una deliciosa paella en alta mar. Periodistas, amigos, amigas, jeques y familiares están invitados. ¿Qué puede salir mal?

Un viaje a ninguna parte. Una revisión humana y sin concesiones de la vida de Juan Carlos I y de los últimos 50 años de nuestro país. Una tragedia Shakespeariana de un Rey en el ostracismo que trae al escenario fantasmas del pasado, decisiones, arrepentimientos y orgullos. ¿Qué ocurrió para que esto terminase así?

**Albert Boadella** dirige a **Ramón Fontserè** y al elenco de **Joglars** diez años más tarde de su último proyecto juntos. Una ocasión única para ver lo mejor de **Els Joglars** en acción. Incisivos, mordaces y siempre elegantes, la compañía privada más antigua de Europa siempre ha sido crítica y crónica de la historia de España sobre los escenarios.

#### **Artistas**

**Ramon Fontserè / Pilar Sáenz**

**Dolors Tuneu / Martí Salvat**

**Bruno López - Linares / Javier Villena**

Dirección artística **Albert Boadella**

Ayudante de dirección **Alberto Castrillo - Ferrer**

Dramaturgia **Albert Boadella** y **Ramon Fontserè**

Dirección técnica **Pere Llach**

Espacio escénico **Els Joglars**

Diseño de iluminación **Bernat Jansà**

Diseño de sonido **David Angulo**

Diseño de vestuario **Pilar Sáenz**

#### **La crítica ha dicho...**

*"...inmejorables interpretaciones de todo el elenco, donde brilla la actuación de Ramón Fontserè (el rey Emérito) que acredita una vez más su magistral caracterización de personajes. Todos los actores construyen muy bien sus personajes en sus varios desdoblamientos, inundándolos de un espíritu juguetón en la órbita artística de la caricatura y el absurdo, a un ritmo casi trepidante y asombroso. Resultan escenas humorísticamente antológicas... Son excelentes metáforas grotescas del poder y no poder de un rey caído en desgracia."*

**José Manuel Villafaina (Artezblai)**



#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



**Ramon Fontserè**, formado en Arte Dramático por el Institut del Teatre de Barcelona, a lo largo de su carrera teatral con Joglars ha sido galardonado con distintos premios entre los que destacan el Premio de la Crítica de Barcelona por *Ubú President* (1996), el Premio Max de interpretación masculina por *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla* (1998) y el Premio Nacional de Teatro por *Daaali* (2000). También ha participado en destacadas producciones cinematográficas entre las que destacan *Soldados de Salamina* (David Trueba), *¡Buen viaje, Excelencia!* (Albert Boadella), *El séptimo día* (Carlos Saura) o *Todas las canciones hablan de mí* (Jonás Trueba).

**Pilar Sáenz** (Barcelona, 1969). Su formación como actriz se desarrolla en la compañía Els Joglars donde ingresa en 1987 y permanece hasta 1997, año que consigue el Premio Miguel Mihura de Teatro por la mejor interpretación femenina en *Ubú President* a las órdenes de Boadella. En los siguientes años participa en *Fuita*, de Jordi Galcerán, *Ombra* de la Fura dels Baus y en la producción alemana *Don Quixote nach Cervantes* de Dimiter Gottscheff. En el ámbito televisivo participa en la teleserie de TV3 *Nissaga de poder* y en la telemovie *Pirata* de Lluís M. Güell. Se reincorpora a Els Joglars en 2001 cuando la compañía conmemora su 40 aniversario con *La trilogía* y monta una versión actualizada de *Ubú President* donde ella retoma sus personajes de 1995.

**Albert Boadella**, dramaturgo y director, realiza sus estudios teatrales en el Institut del Teatre de Barcelona y en el Centre Dramatique de l'Est Teatre National de Strasbourg (Francia), y estudia expresión corporal en París. En sus inicios, forma parte de la compañía de Italo Riccardi. En 1961 funda la compañía Els Joglars. Su actividad teatral como actor, director, escenógrafo y dramaturgo la desarrolla totalmente a través de esta compañía con la que ha creado una treintena de obras. Algunas han causado encendidas polémicas, que han supuesto procesos judiciales, debates políticos e incluso atentados a la compañía. Sus obras satíricas, trágicas y cómicas a la vez, han sido representadas en la mayoría de países europeos, en Estados Unidos y Latinoamérica, y han supuesto la creación de un estilo personal, consiguiendo al mismo tiempo un espectacular índice de audiencia, así como salvaguardar la independencia de medios y, por consecuencia, un teatro al margen de las instituciones políticas. Ha sido galardonado, entre otros, con la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes.

Hablar de la trayectoria teatral de **Els Joglars** es hablar de una compañía que ha cumplido más de cincuenta años de actividad sobre nuestros escenarios, y que desde 1961 compagina la investigación, el análisis y la crítica de la realidad circundante con un alto índice de audiencia.

Albert Boadella funda ese año la compañía Els Joglars. Su actividad teatral como actor, director, escenógrafo y dramaturgo la desarrolla totalmente a través de esta compañía con la que ha creado una treintena de obras. Algunas han causado encendidas polémicas, que han supuesto procesos judiciales, debates políticos e incluso atentados a la compañía. Los suyos son siempre proyectos característicos con un porcentaje de riesgo importante, desde luego, pero también magníficamente recibidos por el público, que les otorga siempre acogida, interés y afecto. *La Torna*, en 1977; *Teledium*, de 1983, *Gabinete Libermann*, en 1984, coproducido con el Centro Nacional de Nuevas Tendencias; *El Nacional*, de 1993, *Ubú President* en 1995 y *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla*, de 1995, son ejemplos que avalan una trayectoria en la que la ironía y la fabulación consiguen siempre la suficiente distancia del presente como para que la capacidad de crítica de los montajes supere lo cotidiano, y baje de la zona de comodidad a instituciones, políticos y personalidades culturales de cualquier signo. Sus obras satíricas, trágicas y cómicas a la vez, han sido representadas en la mayoría de países europeos, en Estados Unidos y Latinoamérica, y han supuesto la creación de un estilo personal, consiguiendo al mismo tiempo un espectacular índice de audiencia, así como salvaguardar la independencia de medios y, por consecuencia, un teatro al margen de las instituciones políticas. Con **EL REY QUE FUE**, Els Joglars crea el 41 espectáculo de la Compañía privada más longeva de Europa, abandonando la sátira, para retomar la figura del comediante que pone el dedo en la llaga. El comediante que sitúa al espectador frente a la evolución política y social de su país. El Rey que Fue, una reflexión sobre la naturaleza y la condición existencial de Juan Carlos I.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## TEATRO

**Sábado 11 de mayo, 20:30 h.**

*Duración: 80 min. (s/i).*

**De "EL PUERTO". Artes Escénicas**

**LA REGENTA (Vetusta es nombre de mujer)**

**El Aedo Teatro con Eva Rodríguez Cruz**

**Dramaturgia y dirección: Jesús Torres.**



Interpretación **EVA RÓDRIGUEZ CRUZ**  
Dirección y dramaturgia **JESÚS TORRES**  
Diseño de iluminación **NURIA HENRÍQUEZ**  
Escenografía y atrezzo **ROBERTO DEL CAMPO**  
Figurinista **CARMELA SILVELA**  
Ayte. de dirección/producción **CAROL DELGADO**  
Diseño gráfico **JOSÉ PONCE DE LEÓN**  
Distribución **RAQUEL BERINI**  
Producción **EL AEDO**

### La crítica ha dicho...

*"Jesús Torres es un brillante dramaturgo que ha sabido condensar la novela de Clarín, ambientándola en un paisaje naturalista y ha dirigido con especial acierto a Eva Rodríguez Cruz, que interpreta a 7 personajes femeninos (además de Ana, su criada Petra, la Madre del Magistral, dos Tías de Ana, una vecina...) ... Jesús Torres es uno de esos nombres que hay que anotar en letra negrita en la agenda teatral. Y, junto a él, también el de Eva Rodríguez Cruz, que en este montaje y con su particular y evocadora voz (me recuerda a la de otra gran actriz, Emma Penella), estoy seguro de que van a darnos muchas más muestras de su sensibilidad y de arte. Imprescindible montaje"*

**José Miguel Vila (Diariocrítico)**

**CONCEJALÍA DE CULTURA**

**Síntesis:** Ana Ozores es una mujer que hace cosas de hombres: escribe, sale de casa y tiene amantes. Por eso, Ana Ozores es un gran peligro para las mujeres y una gran provocación para los hombres. Ana Ozores representa todo lo que una mujer no debe ser. Después de muchos años de opresión y rectitud, su entorno ha logrado una gran victoria: ya nadie tendrá que prohibirle nada más. A partir de ahora, la propia Ana se autocensurará: ya no leerá, no saldrá de casa, no bailará y no sonreirá nunca más. Ana Ozores vive encerrada. Ana Ozores vive encerrada en sí misma.

**La Regenta** es la gran novela del siglo XIX español. Las pasiones, odios, celos y obsesiones que despiertan en su protagonista Vetusta, sirven a Clarín para llevar a cabo una radiografía de la España de la época, sometiendo a una irónica crítica a todos los estamentos de la sociedad del momento. Ana Ozores se casa con el antiguo Regente de la ciudad, un hombre mucho mayor que ella y a la vez comienza a ser cortejada por otros hombres de Vetusta. La protagonista comienza a vivir en ambiente asfixiante que choca con su temperamento sensible y soñador.

La novela de **Leopoldo Alas Clarín** es un referente de nuestra literatura, un clásico de obligatoria lectura para jóvenes y adultos. No obstante, la extensión de la novela y el estilo literario de Clarín, en ocasiones, choca con la comprensión lectora de los jóvenes a los que se les obliga a leer la obra a los 14 años. El propio autor de esta adaptación confiesa que no leyó la obra cuando era alumno, sino que "vio la película y aprendió de memoria el resumen colgado en Internet".

Con esta puesta en escena multimedia, en la que unos cuadros señoriales cobran vida y nos muestran las entrañas de la ciudad de Vetusta, queremos contribuir a su mayor comprensión y entendimiento, ahondando en la personalidad de la protagonista, recorriendo la sociedad de la época de la mano de las mujeres que quedaron a la sombra. El texto, basado en el original de Clarín, remarca la figura femenina y el papel de la mujer en el siglo XIX. Una obra escrita y dirigida por **Jesús Torres**, con **Eva Rodríguez Cruz** de protagonista y producida por **El Aedo Teatro**.

**El Aedo** es una compañía dedicada a la creación artística, con especial atención hacia el público joven y adolescente. Centra su actividad en producir espectáculos teatrales, así como en la exhibición de dichos espectáculos (más de treinta espectáculos desde 2008), las publicaciones y los talleres de formación para jóvenes, profesionales de las artes escénicas y personal del ámbito educativo. El trabajo de la compañía comienza a posicionarse como referente en las artes para jóvenes y, en los últimos tres años, ha trabajado en escenarios como el Teatro Fernán Gómez de Madrid, el Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida, el Festival del Sur Palma del Río, o la Red de Teatros Romanos de Andalucía y ha conseguido reconocimientos como ser Finalistas en los Premios Max 2021 con "Puños de harina".

**SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



### JESÚS TORRES

Su trabajo como dramaturgo y sus adaptaciones son reconocidas tanto en el entorno profesional como por el público ya que, con El Aedo, ha puesto en escena más de cuarenta espectáculos y ha publicado nueve adaptaciones de clásicos dirigidos al público joven. Recibe varios premios y galardones, como el Premio a Mejor Espectáculo de la Red de Teatros de Castilla La Mancha 2013; el Premio Desencaja 2016 a Mejor Espectáculo, el Premio Lorca 2019 a la Mejor Contribución Técnico-Artística y las nominaciones a la Mejor Adaptación y Mejor Espectáculo para Jóvenes por *"Otelo #enlared"*. Recientemente, ha recibido el Premio Autor TeatroExpres 2019 otorgado por la Fundación SGAE por su obra *"Puños de harina"*, que estrena en el John Lyon's Theater de Londres, y con la que consigue tres candidaturas personales a los Premio Max 2021. En los últimos diez años, su compañía y sus textos han recorrido teatros de toda España e incluso escenarios internacionales, como el Theatre d'Évolución de Estrasburgo (Francia), el Museo Arqueológico de Lisboa, el Instituto Cervantes de Berlín o el Festival Spanish Theater of London.

### EVA RODRÍGUEZ CRUZ

Licenciada en Arte Dramático por la ESAD de Sevilla, complementa su formación en danza clásica y latina, flamenco, música y canto, y trabaja con profesionales como José Luis Alonso de Santos y Manuel Morón. Trabaja con "El Comediantes" en el Bicentenario de "La Pepa" en Cádiz, presenta el Festival de cine de Alcances en el Gran Teatro Falla y, con la compañía "En Azul Teatro", se alza con el Premio a Mejor Actriz por el Ayuntamiento de Sevilla. En 2018, protagoniza en el Teatro Español la lectura dramatizada de *"Matilde Landa no está en los cielos"* junto a María Isasi, Nacho Sánchez y dirigido por Judith Pujol. Actualmente, trabaja como dramaturga, coreógrafa y directora, y forma parte de la compañía "Warletta Creaciones" y "El Aedo", donde desarrolla su carrera profesional desde la fundación de la compañía.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

### Escena Rock

**Viernes 24 de mayo, 20:30 h.**

**MADDENING FLAMES (presentación del nuevo disco)**



Gracias al empuje y la repercusión del documental "*MADDENING FLAMES: A friendly fire*", dirigido por José María Millán, la banda portuense **MADDENING FLAMES**, que conoció el éxito nacional en los años 90, se reunió 25 años después para ofrecer un concierto muy especial, en el propio patio de San Agustín, en el que volvieron a sonar los éxitos de los discos *Wanderlust* (Radiation, 1994) y *Six Ways To Sunday* (Radiation, 1995). Un documental que repasaba su trayectoria a través de material rescatado junto a los testimonios de distintos críticos musicales y destacadas personas que acompañaron al grupo durante su recorrido por la escena musical española. El documental se estrenó en la 17ª edición del Festival de Cine Europeo de Sevilla dentro de la sección Panorama Andaluz y fue primer premio del jurado del festival de cine FilmArte de Madrid.

**MADDENING FLAMES deciden volver a la escena musical y anuncian nuevo disco y gira de presentación para mediados de 2024.**

Entre 1992 y 1996, el Puerto de Santa María fue epicentro del indie rock gracias a **MADDENING FLAMES**. Con solo dos discos (*Wanderlust* y *Six Ways to Sunday*) que nada tienen que envidiarle a Sebadoh o Dinosaur Jr. se convirtieron en una banda de culto formada por la voz privilegiada de Muni Camón, los hermanos Juan Luis y Manuel González y José María Millán "Borry".

La banda nace a principios de los 90 en El Puerto de Santa María y toma su nombre de unas palabras firmadas por Mark Kramer que aparecían en la carpeta del disco "On Fire" (Rough Trade, 1989) de Galaxie 500. En ella nos encontramos con **Muni Camón** (voz y guitarra), los hermanos **Manuel González** (guitarra) y **Juanlu González** (bajo) y **Jose María Millán "Borry"** (batería). Desarrollan esquemas pop marcados por la melodía y la distorsión con una fuerte personalidad e influencias que van desde Sonic Youth a Teenage Fanclub. En 1992 entregan su primera maqueta y *Radiation* se fija en ellos y les edita su primer larga duración: "*Wanderlust*" (Radiation, 1994). Pequeñas joyas como los brillantes temas "Queen Olive" o "Was she everything" consiguen encandilar a prensa y público y la banda comienza a asomar la cabeza en la escena independiente nacional. Apenas un año después de su debut los **MADDENING FLAMES** nos entregan el que a la postre sería su último trabajo: "*Six Ways To Sunday*" (Radiation, 1995), donde vuelven a brillar en un disco que produce Paco Loco en Gijón. Poco después, la banda se separa sin tiempo para obtener el reconocimiento que merecen.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## MÚSICA

**Viernes 28 de junio, 20:30 h.**

### **BANDA SINFÓNICA AMERICAN YOUTH ENSEMBLE**

**Dirección: Fred David Romines.**



**AMERICAN YOUTH ENSEMBLES** es una red de orquestas juveniles norteamericanas destinada a jóvenes músicos universitarios y de secundaria. Elegidos a través de un exigente proceso de audición, los estudiantes músicos interpretan una variedad de música que va desde obras maestras clásicas hasta selecciones populares y de jazz. Bajo la dirección de **Fred David Romines**, el Wind Ensemble que gira este año por Europa incluye estudiantes de música de las universidades de Marywood (Pensilvania), West Virginia, la Central de Florida y el Northeastern Youth Wind Ensemble.

#### **Dr. Fred David Romines, director.**

**Fred David Romines** es Director de Bandas y Copresidente del Departamento de Música, Teatro y Danza de la Universidad de Marywood. Romines obtuvo una Licenciatura y una Maestría en Educación Musical de la Universidad de Tennessee - Knoxville y un Doctorado en Artes Musicales en Dirección y Pedagogía de Dirección de la Universidad del Sur de Mississippi, donde estudió dirección con el Dr. Thomas V. Fraschillo. Fred Romines es director artístico del Conjunto de Viento de la Universidad Marywood, la Sinfónica de Viento y el Conjunto de Viento Juvenil del Noreste. Ha sido director invitado en los Estados Unidos (36 estados) y, a nivel internacional, en Canadá, Italia, Corea del Sur, Alemania y China. Se ha desempeñado como artista invitado en residencia en el Conservatorio de Música de Sichuan en Chengdu (China), la Universidad de Artes de Yunnan en Kunming (China) y la Universidad Sang Myung en Seúl (Corea). El compositor estadounidense ganador del premio Pulitzer, Joseph Schwanter, ha descrito su obra como "perspicaz y atractiva". Romines ha recibido dos veces el Premio Mención a la Excelencia de la Asociación Nacional de Bandas por sus contribuciones a la profesión de las bandas de viento y, en 2014, Romines fue condecorado por la Universidad de Marywood.

#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**Miércoles 3 de julio, 20:30 h.**  
**CALIFORNIA YOUTH SYMPHONY**  
**Dirección: Leo Eylar.**  
**Obras de Gershwin, Pelka y Falla.**



**CALIFORNIA YOUTH SYMPHONY** (Palo Alto, California, USA)

La **Sinfónica Juvenil de California** se fundó en 1952. A lo largo de los años, ha establecido una reputación internacional por la calidad de sus programas y fue la primera orquesta juvenil estadounidense en realizar una gira por el extranjero. Esta rica tradición de giras internacionales brinda a los estudiantes experiencias incomparables y oportunidades invaluable para actuar en el extranjero en lugares de prestigio internacional y experimentar diferentes culturas. La Sinfónica Juvenil de California ha ampliado constantemente sus programas durante los últimos veinte años para satisfacer la creciente necesidad de programas de música juvenil. Ahora cuentan con ocho programas en Palo Alto y Los Altos que ofrecen instrucción musical y oportunidades de interpretación en todos los instrumentos sinfónicos para músicos jóvenes desde niveles principiantes hasta avanzados.

**LEO EYLAR, Director**

El director y compositor **Leo Eylar**, nacido en Los Ángeles, cursó estudios superiores de música y composición en la Universidad Northwestern y en la Universidad del Sur de California, donde recibió su Licenciatura en Música Summa cum Laude. Entre sus profesores de violín se encontraban Glenn Dicterow, concertino de la Filarmónica de Nueva York, y Samuel Magad, concertino de la Sinfónica de Chicago. En 1980 Eylar se unió a la Sinfónica de Seattle y en 1982 recibió una Beca de la Fundación Rotaria Internacional para estudiar dirección en la Hochschule für Musik de Viena. Después de estudiar allí con Otmar Suitner, regresó a los Estados Unidos y completó su Maestría en dirección en el Conservatorio de Música de San Francisco, ocupando simultáneamente el cargo de Director de la Sinfónica de San José de 1984 a 1989. Desde 1990 es director musical y director musical de la Sinfónica Juvenil de California. Bajo su dirección magistral y enérgica, la orquesta pronto mejoró su reputación como una de las mejores orquestas juveniles del mundo y ganó el primer premio en el Festival Internacional de Música y Juventud de Viena, Austria, en julio de 1994. A lo largo de su mandato, la orquesta ha actuado con gran éxito de crítica en cuatro continentes. También ha sido director invitado en numerosas ocasiones por Europa y Asia, incluidos prestigiosos festivales de música en Japón, Austria, Francia y Australia. Eylar también ha sido un frecuente director invitado de la Sinfónica de San José. Con un repertorio de más de 400 obras sinfónicas dirigidas, así como numerosas óperas, Eylar aporta una amplia gama de experiencia y profundidad a su dirección. Eylar es también un compositor de talla internacional. Sus composiciones, que combinan un *neorromanticismo* rico y colorista con elementos de jazz y una vitalidad rítmica de Europa del Este, se han interpretado en el Carnegie Hall, así como en Inglaterra, los Países Bajos, Japón, Alemania, Rusia, China y Austria.

**CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

**SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

### TEATRO FAMILIAR

**Domingo 10 de marzo, 12:30 h.**

#### **EL CIELO DE SEFARAD**

**Claroscuro Teatro**

Edad recomendada: público familiar e infantil a partir de 8 años.

*Duración: 55 min.*



**Sinopsis:** **EL CIELO DE SEFARAD** es la historia con títeres, máscaras y música en directo de Noa, una niña judía en el Toledo de 1492. De sus amigos Fátima y Pedro y de un gato callejero. Es una historia llena de humor y de magia, que narra con mucha ternura la tragedia de la expulsión del pueblo sefardí. La historia de Noa es la historia de todos los niños de la Humanidad que un día, sin entender por qué, tuvieron que irse de sus casas y abandonarlo todo.

**Claroscuro** es una compañía de teatro que usa los títeres, las máscaras y la música en vivo para dar forma a sus historias. Fue fundada por Julie Vachon y Francisco de Paula Sánchez en el año 2010.

**EL CIELO DE SEFARAD** es una coproducción del Teatro de la Zarzuela y Claroscuro Teatro, con la colaboración de la Asociación Bislumbres, el Ayuntamiento de la Rinconada y el Festival de Música Antigua de Sevilla (FeMÁS)

### TEATRO FAMILIAR

**Domingo 12 de mayo, 12:30 h.**

#### **ADIÓS PETER PAN**

**Festuc teatre**

Edad recomendada: público familiar e infantil a partir de 5 años.

*Duración: 50 m.*

*Premio Mejor Espacio escénico FETÉN 2019*



**Festuc teatre** se fundó en Lleida el año 2003 gracias a las inquietudes artística de **Ingrid Teixidó** y **Pere Pàmpols** y con el interés de poder hacer de su pasión una forma de vida. Sus principales objetivos son que el espectador/a disfrute del espectáculo, invitarlo a reflexionar sobre los diversos valores que se transmiten dentro de la obra de teatro y que asimile positivamente la vorágine de emociones presentes en cada una de sus representaciones. Estos propósitos han hecho que la compañía cree un engranaje perfecto entre la música, la narración y la interpretación con el fin de favorecer esta experiencia dentro del teatro.

**Sinopsis:** A María, una niña con mucha imaginación, le encantan los cuentos, historias y aventuras que le explica su abuelo, con el que pasa todas las tardes jugando a ser PETER PAN. Pero, una noche, los niños perdidos se llevarán a María de su habitación hacia el País de Nunca Jamás. Y será entonces cuando las aventuras las vivirá en primera persona. Los piratas, campanilla, los indios y todo el imaginario que escribió James Matthew BARRIE pasarán a formar parte de su realidad.

Un espectáculo de títeres y actores, sensible y divertido, que buscará en todo momento la complicidad de pequeños y grandes con una puesta en escena que te cautivará desde el primer momento. Un cuento de ahora y siempre, para disfrutarlo con toda la familia.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

### PRECIOS TEATRO MUNICIPAL

Espectáculos	Butacas de Platea Filas 1-10	Butacas Grada Filas 11-17	Butacas Grada Filas 18-22 y Palcos	Butacas Grada Fila 23
<i>*Teatro Hoy no estrenamos</i>	16 €	13 €	10 €	5 €
<i>*Teatro Búho</i>	16 €	13 €	10 €	5 €
<i>*Teatro Manual para armar un sueño</i>	16 €	13 €	10 €	5 €
<i>*Teatro El Rey que fue</i>	18 €	15 €	12 €	6 €
<i>De El Puerto Teatro La Regenta</i>	6 €	5 €	4 €	2 €
<i>Flamenco Rocío Márquez + Bronquio</i>	16 €	13 €	10 €	5 €
<i>De El Puerto Flamenco Natalia Palomo</i>	6 €	5 €	4 €	2 €
<i>Escena Rock Turn Turn Turn / Maddening</i>	8 € sin numerar	6 € s/n. T.R.		
<i>Clásica Camerata L'istesso Tempo</i>	12 €	10 €	8 €	4 €
<i>Escena Clásica - Lírica Sólo dúos</i>	8 € sin numerar	6 € s/n. T.R.		
<i>Música Conciertos Orquestas EEUU</i>	4 €	4 €	4 €	2 €
<i>Teatro Familiar</i>	3 € numeradas			
<b>*ABONO DE TEATRO (4 espectáculos)</b> Dcto. equivalente: 20% precios Teatro	53 €	43 €	33 €	

\* Espectáculos incluidos en el abono de teatro.

Tarifa reducida (T.R.): usuarios en posesión del carné joven, demandantes de empleo y mayores de 65 años.

**PRECIOS ESPECIALES:** se realizará un descuento del 10% por la compra de entradas para tres o más espectáculos diferentes, espectadores en posesión del Carné Joven, demandantes de empleo, mayores de 65 años y a grupos de más de 10 personas. Los descuentos no son acumulables. Descuentos no aplicables a funciones de Teatro Familiar.

- **TAQUILLA Teatro Mpal. Pedro Muñoz Seca** (Plaza del Polvorista, 4).
  - **RENOVACIÓN DE ABONOS:** jueves 22 y viernes 23 de febrero de 18.00 a 20.00 h.
  - **VENTA DE ABONOS:** sábado 24 de febrero, de 11.00 a 13.00 h.
  - **VENTA DE ENTRADAS:** lunes 26 a jueves 29 de febrero, de 18.00 a 20.00 h. Exclusivamente los días de función de 18.00 a 20.30 h. y funciones matinales de 10.30 a 12.30 h.
- **VENTA POR INTERNET** en [www.ticketentradas.com](http://www.ticketentradas.com):  
VENTA DE ABONOS desde las 13.00 h. del sábado 24 de febrero.  
VENTA DE ENTRADAS desde las 20.00 h. del lunes 26 de febrero.

Información: Tel. 956 483 730 – [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es/cultura](http://www.elpuertodesantamaria.es/cultura)

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



**CONCEJALÍA DE CULTURA  
FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

